

N SERIES

BIG MOUTH

Italian

Realizzato da

Nick Kroll | Andrew Goldberg | Mark Levin | Jennifer Flackett

EPISODE 4.04

"Cafeteria Girls"

Dopo aver visto i loro compagni di scuola dell'ottavo anno accoppiati, Nick e Andrew fanno una recita per due ragazze della seconda media. Jessi si adatta alla vita in città.

Scritto da:

Emily Altman

Regia di:

Andres Salaff

Data della diffusione:

04.12.2020

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Membri del cast

Nick Kroll ... Nick / Maury / Coach Steve / Lola / The Jannsen Twins (voice)

John Mulaney ... Andrew Glouberman (voice)

Jessi Klein ... Jessi Glaser (voice)

Jason Mantzoukas ... Jay Bilzerian (voice)

Ayo Edebiri ... Missy Foreman-Greenwald

Jenny Slate ... Missy Foreman-Greenwald / Kielbasa (voice)

Fred Armisen ... Elliot Birch (voice)

Maya Rudolph ... Diane Birch / Connie the Hormone Monstress (voice)

Jordan Peele ... Ghost of Duke Ellington (voice)

Maria Bamford ... Tito the Anxiety Mosquito (voice)

Sterling K. Brown ... Michael Angelo (voice)

Jessica Chaffin ... Shannon Glaser (voice)

Lynn Chen ... (voice)

Jon Daly ... (voice)

Fran Gillespie ... Samira (voice)

Mitra Jouhari ... (voice)

1

00:00:06 --> 00:00:09
UNA SERIE ORIGINALE NETFLIX

2

00:00:09 --> 00:00:11
PRIMO GIORNO DI SCUOLA - EPISODIO 4?

3

00:00:12 --> 00:00:14
Senti che odore di detersivo.

4

00:00:14 --> 00:00:16
È il primo giorno di scuola.

5

00:00:16 --> 00:00:19
La seconda media! Stiamo crescendo.

6

00:00:19 --> 00:00:20
Mica come Bart Simpson.

7

00:00:20 --> 00:00:23
Quell'idiota giallo
è in quarta elementare da 30 anni.

8

00:00:23 --> 00:00:26
E poi quelle punte sono capelli o pelle?

9

00:00:26 --> 00:00:29
- Che si faccia vedere.
- O disegnare i capelli.

10

00:00:29 --> 00:00:31
NOTIZIARIO DEL MATTINO
CON MATTHEW

11

00:00:31 --> 00:00:33
Sì, sono tornato.

12

00:00:33 --> 00:00:36
E in un inutile colpo di scena,
abbiamo un nuovo preside mascherato.

13

00:00:36 --> 00:00:38

Dovete indovinare chi è

14

00:00:38 --> 00:00:41

o addio fondi statali! Vi do un indizio.

15

00:00:41 --> 00:00:44

Somiglio a una talpa, ma adoro l'acqua.

16

00:00:45 --> 00:00:49

Riflettete su chi sarebbe
disposto a farlo.

17

00:00:49 --> 00:00:50

Per me è Paula Abdul.

18

00:00:50 --> 00:00:54

Non so cos'avete fatto
l'estate scorsa, quindi scopriamolo!

19

00:00:54 --> 00:00:58

Per la luna di miele,
i miei ci hanno mandati a un parco giochi.

20

00:00:58 --> 00:00:59

È stato forte!

21

00:00:59 --> 00:01:03

Ho fatto indigestione di zucchero filato
e ho strippato.

22

00:01:03 --> 00:01:07

Io e Samira siamo una coppia
e facciamo dei... pigiama party!

23

00:01:07 --> 00:01:10

I suoi guardano John Wick
tutte le sere e non sentono...

24

00:01:12 --> 00:01:14

Per me il preside mascherato
è Kathy Lee Gifford.

25

00:01:14 --> 00:01:16
Wow, Ali e Samira?

26

00:01:16 --> 00:01:17
Ci sono coppie ovunque.

27

00:01:18 --> 00:01:22
Beh, siamo passati dall'essere
Jay e Lola al soprannome più ovvio...

28

00:01:22 --> 00:01:23
Lo-Jay.

29

00:01:23 --> 00:01:25
Ti leccherò la colazione dai molari.

30

00:01:25 --> 00:01:28
Spero ti piacciono le patatine al curry.

31

00:01:29 --> 00:01:30
Jay e Lola?

32

00:01:31 --> 00:01:33
Siamo gli unici ancora single.

33

00:01:33 --> 00:01:35
Perfino Lump ha la ragazza!

34

00:01:35 --> 00:01:37
In realtà ne ho due.

35

00:01:37 --> 00:01:41
Fanno la fila,
da quando ho messo il pizzetto.

36

00:01:42 --> 00:01:45
Sì, ora sei diventato un uomo.

37

00:01:45 --> 00:01:47
Presto ti massacreremo.

38

00:01:47 --> 00:01:51
E divoreremo la tua carne
come se fosse una bistecca.

39

00:01:51 --> 00:01:54
Ma uffa. Tutte le ragazze sono accoppiate.

40

00:01:54 --> 00:01:56
Non tutte. E quella nuova?

41

00:01:58 --> 00:01:59
C'è una nuova?

42

00:02:00 --> 00:02:02
Oddio, ma è Missy?

43

00:02:02 --> 00:02:06
E ha l'ombelico di fuori. Mi piace.

44

00:02:06 --> 00:02:08
Scommetto che ha un odore pazzesco.

45

00:02:09 --> 00:02:10
Missy. Gran bel look.

46

00:02:10 --> 00:02:11
Sì, è fantastico.

47

00:02:11 --> 00:02:15
Beh, ragazzi, non è roba adatta a voi.

48

00:02:15 --> 00:02:18
Guardate altrove
e tenetevi i commenti per voi.

49

00:02:18 --> 00:02:20
E non toccatemi i capelli con gli occhi.

50

00:02:20 --> 00:02:24
Ok, ma può toccarti la bocca con il pene?

51

00:02:24 --> 00:02:28
Beh, è ufficiale.
Non c'è nessuna con cui uscire.

52
00:02:28 --> 00:02:31
Ragazzi di prima,
avete detto addio alle elementari.

53
00:02:31 --> 00:02:33
- Cosa?
- Come io ho detto addio

54
00:02:33 --> 00:02:35
a un passato controverso.

55
00:02:35 --> 00:02:37
Sei Suge Knight?

56
00:02:37 --> 00:02:39
Andrew, ho avuto un'illuminazione.

57
00:02:42 --> 00:02:43
Cioè, ho avuto un'idea.

58
00:02:44 --> 00:02:47
Perché non uscite con le ragazze di prima?

59
00:02:47 --> 00:02:48
Sei un genio!

60
00:02:48 --> 00:02:51
Nick, ci sono le ragazze di prima!

61
00:02:51 --> 00:02:53
- Sono giovani.
- Nubili.

62
00:02:53 --> 00:02:55
- Fattibili.
- E perfette!

63
00:02:55 --> 00:02:58

È ciò che adoro delle ragazzine di prima.

64

00:02:59 --> 00:03:02

Io invecchio, loro restano a 12 anni.

65

00:03:02 --> 00:03:03

Dodici anni.

66

00:03:03 --> 00:03:04

Quando lo dici così...

67

00:03:04 --> 00:03:06

E se lo dicessi così?

68

00:03:06 --> 00:03:08

Dodici anni.

69

00:03:08 --> 00:03:09

È molto peggio?

70

00:03:09 --> 00:03:12

E così? Dodici anni, papino.

71

00:03:13 --> 00:03:14

Vado a lezione.

72

00:03:50 --> 00:03:54

Guarda la mia ragazza di città,
con la giacca

73

00:03:54 --> 00:03:55

e lo stemma!

74

00:03:55 --> 00:03:57

- Ti mangerei!
- Mamma, calmati.

75

00:03:57 --> 00:04:00

Come faccio? Vai alla Darlington-Pierce.

76

00:04:01 --> 00:04:04

È la scuola
dove Lena Dunham ha molestato sua sorella!

77

00:04:04 --> 00:04:07
"Prepariamo giovani donne
alla perfezione."

78

00:04:07 --> 00:04:09
Ok, possiamo abbassare le aspettative?

79

00:04:09 --> 00:04:10
Sono un po' nervosa.

80

00:04:11 --> 00:04:13
Perché? La perfezione ti mette a disagio?

81

00:04:13 --> 00:04:15
Beh, è una scuola nuova.

82

00:04:15 --> 00:04:19
Lo so! E incontrerai
tante giovani donne fantastiche!

83

00:04:19 --> 00:04:23
Magari vedrai Alec Baldwin
prendere a pugni un venditore di hot dog.

84

00:04:23 --> 00:04:28
New York, la città
dove Alec Baldwin non dorme mai.

85

00:04:28 --> 00:04:30
- Tipe di prima.
- Già.

86

00:04:30 --> 00:04:32
Andiamo a caccia.

87

00:04:32 --> 00:04:35
Cerchiamo una preda.

88

00:04:35 --> 00:04:36

- Fermo...
- Due predatori sexy.

89
00:04:37 --> 00:04:39
Due predatori sessuali.

90
00:04:39 --> 00:04:41
No, Andrew. Meglio dire così:

91
00:04:41 --> 00:04:42
"Siamo due tipi di seconda

92
00:04:43 --> 00:04:45
che danno il benvenuto
alle ragazze di prima".

93
00:04:45 --> 00:04:47
E ne sceglieremo due da slinguazzare.

94
00:04:47 --> 00:04:49
E palpare.

95
00:04:49 --> 00:04:51
E fare altre cose che non si dicono.

96
00:04:51 --> 00:04:55
Maury, è bello essere
di nuovo arrapata con te.

97
00:04:55 --> 00:04:56
Come si fa a scegliere?

98
00:04:56 --> 00:04:58
Come facciamo sempre.

99
00:04:59 --> 00:05:00
Netflix!

100
00:05:00 --> 00:05:02
Vediamo cosa ci suggerisce.

101

00:05:03 --> 00:05:04
Sappiamo che ci vedono.

102
00:05:04 --> 00:05:06
Lo rende più eccitante.

103
00:05:06 --> 00:05:08
No. Cosa c'è di nuovo?

104
00:05:08 --> 00:05:11
- Sono una ragazza normale in prima.
- Io non sono uno sbirro sotto copertura.

105
00:05:11 --> 00:05:15
Quindi potete dirmelo
se uno dei vostri compagni spaccia.

106
00:05:15 --> 00:05:18
Farò la spia a tutti!

107
00:05:18 --> 00:05:19
Guarda là!

108
00:05:19 --> 00:05:20
È la mia migliore amica.

109
00:05:20 --> 00:05:22
E sono più bassa di lei.

110
00:05:22 --> 00:05:23
E insieme...

111
00:05:23 --> 00:05:26
Vi guardiamo negli occhi, ragazzi.

112
00:05:26 --> 00:05:27
- Già.
- Eccome.

113
00:05:27 --> 00:05:31
Ragazze della mensa
Hanno la vita su un vassoio

114

00:05:31 --> 00:05:33

LE RAGAZZE
DELLA MENSA

115

00:05:33 --> 00:05:36

- Mi piace quella più bassa di me.
- Mi vanno bene entrambe.

116

00:05:36 --> 00:05:38

- Ciao, ragazze.
- Come va?

117

00:05:38 --> 00:05:40

È la vostra prima volta in mensa?

118

00:05:40 --> 00:05:42

Sì, la prima o la seconda, direi.

119

00:05:43 --> 00:05:44

I cestini sono vicino alla porta.

120

00:05:44 --> 00:05:48

E se dici alla signora che sei diabetica,

121

00:05:48 --> 00:05:50

ti dà un cucchiaino di uvetta.

122

00:05:50 --> 00:05:52

Ma dai, ne vado matta.

123

00:05:52 --> 00:05:54

Mia nonna sembra un chicco di uvetta.

124

00:05:54 --> 00:05:55

- Sta morendo...
- Sì?

125

00:05:55 --> 00:05:59

Ho letto che l'uvetta
non è che uva secca.

126
00:05:59 --> 00:06:00
Lui è Andrew.

127
00:06:00 --> 00:06:02
Andrew Kent. Sì.

128
00:06:02 --> 00:06:05
Sono in seconda media
e mi chiamo Andrew Kent.

129
00:06:05 --> 00:06:08
- Bel nome.
- Ora pensano che sia ricco.

130
00:06:08 --> 00:06:09
- Io sono Izzy.
- Ciao.

131
00:06:09 --> 00:06:10
E lei è Misha.

132
00:06:10 --> 00:06:11
- Ciao.
- Ok...

133
00:06:11 --> 00:06:13
A proposito di uvetta,

134
00:06:13 --> 00:06:15
vi faranno leggere Un grappolo di sole.

135
00:06:15 --> 00:06:17
Potrei darti i miei appunti.

136
00:06:17 --> 00:06:20
Fantastico! E potrei leggerli!

137
00:06:20 --> 00:06:23
Ti darei i miei appunti,
ma ho fatto dei disegni osceni.

138

00:06:23 --> 00:06:24
Andrew!

139
00:06:24 --> 00:06:28
Immagina due esseri che
non potrebbero mai fare sesso.

140
00:06:28 --> 00:06:29
I miei genitori.

141
00:06:29 --> 00:06:32
- Una tigre e un banco.
- Oh, mio Dio!

142
00:06:33 --> 00:06:35
Piccole arrampicatrici di prima!

143
00:06:35 --> 00:06:38
Stanno addosso ai tipi di seconda.

144
00:06:38 --> 00:06:39
E allora?

145
00:06:39 --> 00:06:41
Tu hai sei mesi meno di me.

146
00:06:41 --> 00:06:44
Jay, speravo di non doverne parlare mai,

147
00:06:44 --> 00:06:47
ma... spoiler alert,

148
00:06:47 --> 00:06:49
- ho sei mesi più di te!
- Cosa?

149
00:06:49 --> 00:06:53
Sono stata bocciata all'asilo,
ho fatto una cosa così divertente!

150
00:06:54 --> 00:06:55
- Dici sul serio?

- Sì.

151

00:06:55 --> 00:06:56
È grandioso.

152

00:06:57 --> 00:06:58
Che hai fatto?

153

00:06:58 --> 00:07:00
- Hai mangiato i pesci rossi?
- No!

154

00:07:00 --> 00:07:03
Hai portato in classe
il vibratore di tua madre?

155

00:07:03 --> 00:07:06
- Sono cose che hai fatto tu!
- Piccola...

156

00:07:06 --> 00:07:09
Penserai che sono decrepita!

157

00:07:09 --> 00:07:12
Stai scherzando?
Sei una cougar sexy.

158

00:07:12 --> 00:07:14
È che secondo me...

159

00:07:14 --> 00:07:17
l'uomo dovrebbe essere più grande.

160

00:07:17 --> 00:07:22
Ti sei eccitata guardando la foto del tipo
con le unghie più lunghe al mondo?

161

00:07:22 --> 00:07:24
Jay, non te lo dirò.

162

00:07:24 --> 00:07:26
Ma è stato esilarante.

163

00:07:27 --> 00:07:29
Oh, mio Dio, guarda che borse!

164

00:07:29 --> 00:07:31
Costeranno 5.000 dollari!

165

00:07:31 --> 00:07:32
Tranquilla, tesoro.

166

00:07:32 --> 00:07:35
Sono andata a Canal Street
e ti ho preso una Tucci.

167

00:07:35 --> 00:07:38
È come Gucci, ma con sopra Stanley Tucci.

168

00:07:38 --> 00:07:40
Se ne accorgeranno.

169

00:07:40 --> 00:07:42
Benvenute in seconda media, leggende.

170

00:07:42 --> 00:07:45
Cosa avete combinato
quest'estate? Ditemi tutto.

171

00:07:46 --> 00:07:47
Che insegnante fica!

172

00:07:47 --> 00:07:49
Ha l'adesivo di "Pod Save America".

173

00:07:49 --> 00:07:51
India Jessica Parker, ciao.

174

00:07:51 --> 00:07:54
Ho avuto un'estate tranquilla.

175

00:07:54 --> 00:07:57
Ho fatto ricerca sull'Alzheimer al CDC,

176

00:07:57 --> 00:07:58

- ma poca roba.

- Wow.

177

00:07:58 --> 00:08:00

Greer Conway-Kleenex, ciao.

178

00:08:01 --> 00:08:05

La mia fondazione ha salvato 20 donne
dall'essere trasformate in colla.

179

00:08:05 --> 00:08:07

E ho vinto la maratona di New York

180

00:08:07 --> 00:08:09

nella categoria adulti.

181

00:08:09 --> 00:08:11

Wow, sono straordinarie.

182

00:08:12 --> 00:08:14

Anche tu, hai messo un assorbente!

183

00:08:14 --> 00:08:16

Abbiamo una nuova giovane leader. Jessi?

184

00:08:17 --> 00:08:19

Parlaci dei tuoi successi
di quest'estate.

185

00:08:19 --> 00:08:20

Oh, cavolo.

186

00:08:20 --> 00:08:22

Ciao. Sono Jessi Glaser.

187

00:08:22 --> 00:08:25

Io.... sono andata a un campo estivo...

188

00:08:25 --> 00:08:27

Non reagiscono. Parla dell'assorbente.

189

00:08:27 --> 00:08:29

- In Somalia.

- Cosa?

190

00:08:29 --> 00:08:31

Era un campo profughi.

191

00:08:31 --> 00:08:32

Ho insegnato ginnastica!

192

00:08:33 --> 00:08:34

So fare la spaccata.

193

00:08:34 --> 00:08:37

Fanno ginnastica nei campi profughi?

194

00:08:38 --> 00:08:40

Bella domanda, grazie.

195

00:08:40 --> 00:08:42

Ok, grazie dell'attenzione.

196

00:08:42 --> 00:08:43

Perché hai mentito?

197

00:08:43 --> 00:08:47

Non sai fare la spaccata,
ti schizzerebbe fuori l'assorbente.

198

00:08:47 --> 00:08:47

Oh, Dio.

199

00:08:49 --> 00:08:51

Questo è il corridoio.

200

00:08:51 --> 00:08:54

Non usate la fontanella.
Lump se la slinguazza.

201

00:08:54 --> 00:08:56
Mi piace il sapore della ruggine.

202
00:08:58 --> 00:09:01
Andrew, puoi aiutarmi
ad aprire l'armadietto?

203
00:09:01 --> 00:09:04
L'anno scorso non li avevamo...

204
00:09:04 --> 00:09:05
Certo, qual è?

205
00:09:06 --> 00:09:07
Il 243?

206
00:09:07 --> 00:09:09
- Esatto.
- Sì, è speciale.

207
00:09:09 --> 00:09:12
Devi sapere come toccarla.

208
00:09:13 --> 00:09:15
- Il gomito!
- Oh, Dio, stai bene?

209
00:09:15 --> 00:09:17
Lasciami solo. Non voglio strillare.

210
00:09:17 --> 00:09:18
Sto per vomitare!

211
00:09:19 --> 00:09:20
Andrew, vai alla grande.

212
00:09:20 --> 00:09:23
Avete programmi dopo la scuola?

213
00:09:23 --> 00:09:26
Potremmo andare a prendere un caffè o...

214

00:09:26 --> 00:09:28
Sì, che idea grandiosa.

215

00:09:28 --> 00:09:30
Ma non possiamo bere caffè.

216

00:09:30 --> 00:09:32
Puoi bere un deca, tesoro.

217

00:09:32 --> 00:09:34
Cioè, senza caffeina.

218

00:09:34 --> 00:09:37
Andiamo da Starbucks,
prendiamo una brioche secca

219

00:09:37 --> 00:09:39
e dei frullati. Offriamo noi.

220

00:09:39 --> 00:09:41
Così potremo conoscerci meglio.

221

00:09:41 --> 00:09:44
Conosco il codice del bagno,
l'ho già usato.

222

00:09:44 --> 00:09:46
- Sai cosa intendo.
- Hai fatto la cacca?

223

00:09:47 --> 00:09:48
Abbiamo un piccolo genio.

224

00:09:49 --> 00:09:50
- A dopo.
- Forse.

225

00:09:50 --> 00:09:52
Ok, ragazze, a più tardi.

226

00:09:53 --> 00:09:54

Forte. Cioè, a dopo.

227

00:09:54 --> 00:09:56

Oh, mio Dio.

228

00:09:56 --> 00:09:58

- Basta!

- Ragazzi di seconda!

229

00:09:58 --> 00:10:00

- Zitta!

- Stai zitta tu!

230

00:10:00 --> 00:10:02

Non fare la pazzoide come al solito.

231

00:10:02 --> 00:10:05

Non lo farò,

se tu prometti di non cantare.

232

00:10:05 --> 00:10:07

Le promesse vanno infrante!

233

00:10:10 --> 00:10:13

Abbiamo iniziato male,

ma in matematica sono brava. La adoro!

234

00:10:14 --> 00:10:15

Ma io no.

235

00:10:15 --> 00:10:17

Io adoro altre cose.

236

00:10:17 --> 00:10:18

Tipo cosa?

237

00:10:18 --> 00:10:20

- Il Blue Man Group!

- Davvero?

238

00:10:20 --> 00:10:23

Sì, sono blu e sexy, come dei puffi!

239
00:10:23 --> 00:10:26
Ma ti voglio bene, ti terrò compagnia.

240
00:10:26 --> 00:10:28
- Non serve...
- Ok. ciao.

241
00:10:28 --> 00:10:30
Addio. Ok, sono da sola.

242
00:10:30 --> 00:10:31
Ok, chi sa dirmi

243
00:10:31 --> 00:10:35
come calcolare le variabili inverse
di questa parabola?

244
00:10:35 --> 00:10:36
Dio, sono così avanti.

245
00:10:37 --> 00:10:39
Sono concetti troppo difficili.

246
00:10:39 --> 00:10:41
- Vero?
- Sì.

247
00:10:41 --> 00:10:42
Oh, salve.

248
00:10:42 --> 00:10:44
O forse non sei molto intelligente.

249
00:10:44 --> 00:10:46
È questo che mi preoccupa.

250
00:10:46 --> 00:10:47
Non per infierire,

251
00:10:47 --> 00:10:49

ma hai visto come sono lucidi
i capelli di Greer?

252

00:10:50 --> 00:10:51

- Jessi?

- Sì.

253

00:10:51 --> 00:10:52

- Jessi!

- Sì! Presente!

254

00:10:53 --> 00:10:55

Allora, conosci il Teorema di Richter?

255

00:10:55 --> 00:10:57

Non dire di no!

Capiranno che sei indietro.

256

00:10:58 --> 00:10:59

A menadito.

257

00:11:00 --> 00:11:02

Fantastico. Perché non vieni alla lavagna

258

00:11:02 --> 00:11:04

e risolvi il problema?

259

00:11:04 --> 00:11:06

Potrei farlo in privato, dopo?

260

00:11:06 --> 00:11:10

E io preferirei che
lo mostrassi al resto della classe.

261

00:11:11 --> 00:11:13

Ok, ci siamo.

262

00:11:13 --> 00:11:17

Non conosci il Teorema di Richter
o come usare una lavagna così.

263

00:11:17 --> 00:11:20

Sei il coach Steve di questa scuola.

264

00:11:20 --> 00:11:24

Sig. Doheny?

La ginnasta dei profughi sta piangendo.

265

00:11:24 --> 00:11:26

- Non piango.

- Non fa niente se non sai risolverlo.

266

00:11:26 --> 00:11:29

Comunque, quest'estate
ho messo un assorbente interno.

267

00:11:30 --> 00:11:33

So che è controverso,
ma adoro uscire con tipe più giovani.

268

00:11:33 --> 00:11:35

Mi sento come se avessi 12 anni.

269

00:11:35 --> 00:11:37

Oggi ho fatto degli addominali.

270

00:11:37 --> 00:11:39

Non lo facevo da secoli.

271

00:11:39 --> 00:11:41

- E quella giacca?

- Ti piace?

272

00:11:41 --> 00:11:42

- No.

- È di seconda mano,

273

00:11:42 --> 00:11:44

color "marroncino ragazzino".

274

00:11:44 --> 00:11:46

Il nostro Professor Ragazzo!

275

00:11:46 --> 00:11:49

Sono un esperto di matematica e curve.

276

00:11:50 --> 00:11:51
- Questo è il sedere.
- Arrivano!

277

00:11:52 --> 00:11:54
- Ehi, ragazzi.
- Ciao.

278

00:11:54 --> 00:11:55
Izzy, stai calma.

279

00:11:55 --> 00:11:56
Ok. Sì.

280

00:11:56 --> 00:11:59
Ci siamo accaparrati un tavolo.
È un po' appiccicoso,

281

00:11:59 --> 00:12:02
c'è torta al caffè sulle sedie.

282

00:12:02 --> 00:12:04
- Misha adora la roba appiccicosa.
- Zitta!

283

00:12:04 --> 00:12:08
Un bicchiere acqua e dolcificante
per Lo-Jay?

284

00:12:08 --> 00:12:09
Che cazzo è?

285

00:12:09 --> 00:12:11
Volevo il ghiaccio light!

286

00:12:11 --> 00:12:12
Signora, è gratis.

287

00:12:12 --> 00:12:14
Mi prendi in giro?

288

00:12:14 --> 00:12:17
Non chiamarmi "signora"!
Non sono una vecchia!

289

00:12:17 --> 00:12:19
- Chiama il responsabile.
- Sono io.

290

00:12:19 --> 00:12:21
Fammi parlare col tuo subordinato

291

00:12:21 --> 00:12:24
per lamentarci di quanto sei stronzo!

292

00:12:24 --> 00:12:25
Ok. Gary. Vieni qui.

293

00:12:26 --> 00:12:27
Guarda guarda.

294

00:12:27 --> 00:12:29
Nick e Andrew
e due bocconcini di prima?

295

00:12:29 --> 00:12:31
- Gnam gnam!
- Jay!

296

00:12:31 --> 00:12:32
Rilassati, tesoro.

297

00:12:32 --> 00:12:36
Perché dovrei mangiare briciole
quando a casa ho i donut?

298

00:12:36 --> 00:12:39
Dai un bacio a questo donut!

299

00:12:39 --> 00:12:41
Il simbolo americano!

300

00:12:41 --> 00:12:44

- Guarda come si danno da fare.

- Già.

301

00:12:45 --> 00:12:47

Si fa così, in seconda.

302

00:12:47 --> 00:12:49

E a volte anche in prima.

303

00:12:49 --> 00:12:51

Basta che uno dei due sia di seconda

304

00:12:51 --> 00:12:54

- e si limona di brutto.

- Per la cronaca.

305

00:12:54 --> 00:12:56

Sono pronta a pomiciare, limonare,

306

00:12:56 --> 00:12:57

- scoreggiare...

- Misha!

307

00:12:57 --> 00:12:59

- Cosa?

- Misha, rallenta!

308

00:12:59 --> 00:13:03

Perché non venite tutti da me
domani, dopo la scuola?

309

00:13:03 --> 00:13:05

Sì, per il "doposcuola".

310

00:13:05 --> 00:13:08

Cristo, Professor Ragazzo,
vuoi scopare?

311

00:13:08 --> 00:13:11

No, Andrew, per una gara di pomiciata!

312
00:13:11 --> 00:13:14
Noi ci stiamo.
E vinceremo di brutto, stronzi!

313
00:13:14 --> 00:13:16
Come no!

314
00:13:16 --> 00:13:19
- Sono emozionata e nervosa.
- La differenza d'età è fica.

315
00:13:19 --> 00:13:23
Cosa vuoi insinuare?
Ti tengo ferma e ti sputo in bocca

316
00:13:23 --> 00:13:24
come con quel bimbo all'asilo!

317
00:13:25 --> 00:13:27
Sì? Vuoi sputarmi in bocca, bellezza?

318
00:13:27 --> 00:13:29
Misha mi piace.

319
00:13:29 --> 00:13:31
Aspetta, è per questo
che ti hanno bocciato?

320
00:13:32 --> 00:13:35
No, Jay, è stato molto più divertente!

321
00:13:36 --> 00:13:38
Un mucchio di tovaglioli per Steve!

322
00:13:38 --> 00:13:40
Sono decaffeinati, vero?

323
00:13:40 --> 00:13:42
Non voglio stare sveglio tutta la notte!

324
00:13:44 --> 00:13:47

Greer pilota il jet privato di suo padre?

325

00:13:47 --> 00:13:51

Mio padre non ha neanche una bici sua.
Fa a metà con un tizio di nome Ian.

326

00:13:52 --> 00:13:53

Faccio paragoni e...

327

00:13:53 --> 00:13:56

Ti scendono i lacrimoni.
Dovremmo smetterla.

328

00:13:56 --> 00:13:58

Ma poi dovremmo fare
compiti che non capisci.

329

00:13:58 --> 00:14:01

- Ancora qualche minuto.
- Ottima idea.

330

00:14:01 --> 00:14:04

Siamo da Starbucks
con le squinzie di prima!

331

00:14:04 --> 00:14:06

Ma scherziamo? "Squinzie di prima"?

332

00:14:06 --> 00:14:08

Se la cavano tutti bene
anche senza di te.

333

00:14:08 --> 00:14:11

Jay e Lola stanno insieme?

334

00:14:11 --> 00:14:12

Come butta?

335

00:14:12 --> 00:14:15

Domani vado a un'orgia
di gente di seconda

336

00:14:15 --> 00:14:16
con la mia signora!

337

00:14:16 --> 00:14:18
Non chiamarmi "signora"!

338

00:14:18 --> 00:14:20
E vedi di taggarmi.

339

00:14:21 --> 00:14:22
Non ho niente e nessuno.

340

00:14:23 --> 00:14:25
- Non è vero, hai me.
- Giusto.

341

00:14:25 --> 00:14:27
E un brufolo sul labbro.

342

00:14:27 --> 00:14:30
Oh, merda,
penseranno tutti che ho l'herpes.

343

00:14:30 --> 00:14:31
Oh, Dio, potresti!

344

00:14:31 --> 00:14:34
Ti ho succhiato il sangue.
Mi hai dato l'herpes!

345

00:14:34 --> 00:14:37
- Cosa?
- Devo chiamare i miei ex.

346

00:14:37 --> 00:14:39
Nicky, ricordati

347

00:14:39 --> 00:14:42
di pensare prima al suo piacere.

348

00:14:42 --> 00:14:43
Sì, Elliot.

349
00:14:43 --> 00:14:46
Deve avere un orgasmo, poi puoi baciarla.

350
00:14:46 --> 00:14:47
Ma è possibile?

351
00:14:47 --> 00:14:50
Tuo padre una volta mi ha
fatto venire attraverso una finestra.

352
00:14:51 --> 00:14:52
Ho usato un phon e una radio.

353
00:14:53 --> 00:14:55
- Merda.
- Uccidilo e scopati i suoi.

354
00:14:55 --> 00:14:56
Lo so, ssh.

355
00:14:56 --> 00:14:59
Parlami di questa ragazza.

356
00:14:59 --> 00:15:00
Ti piace?

357
00:15:00 --> 00:15:01
Allora, Nicky?

358
00:15:01 --> 00:15:03
La ami così tanto
che odi tutte le altre?

359
00:15:03 --> 00:15:07
Sì. Cioè no, ma sì. Misha è...

360
00:15:07 --> 00:15:08
Com'è Misha?

361
00:15:08 --> 00:15:10

Che cavolo ne so. Bassa?

362

00:15:10 --> 00:15:13

Ma l'altra canta bene.
Mi fa risvegliare le tette.

363

00:15:14 --> 00:15:17

Elliot, meglio andare di sopra.

364

00:15:17 --> 00:15:20

Ti sento forte e chiaro, bellezza.

365

00:15:21 --> 00:15:22

Salve, signore.

366

00:15:22 --> 00:15:23

Benvenute a Linguopoli.

367

00:15:24 --> 00:15:26

Abitanti: quattro.

368

00:15:26 --> 00:15:29

Ci siamo appena trasferite da Tettolandia.

369

00:15:29 --> 00:15:31

Eravamo bagnate e siamo scivolte qui.

370

00:15:31 --> 00:15:32

- Wow.
- Come?

371

00:15:32 --> 00:15:33

- Misha!
- Cosa?

372

00:15:33 --> 00:15:34

Nick, che splendida casa.

373

00:15:34 --> 00:15:35

Grazie mille.

374

00:15:35 --> 00:15:37
Ok, bando ai convenevoli.

375
00:15:37 --> 00:15:42
Segui il mio culetto
fino alla nostra postazione.

376
00:15:42 --> 00:15:43
Oh, mio Dio.

377
00:15:43 --> 00:15:46
Sta succedendo davvero, Signore

378
00:15:46 --> 00:15:48
- Basta.
- Ssh!

379
00:15:48 --> 00:15:50
Sedetevi vicini,
così i ragazzi si danno il cinque.

380
00:15:50 --> 00:15:53
Ma di schiena,
per evitare il contatto visivo

381
00:15:53 --> 00:15:55
o si scambiano le anime.

382
00:15:55 --> 00:15:57
Alla Leo DiCaprio e Lukas Haas?

383
00:15:57 --> 00:15:59
I conquistatori di figa!

384
00:15:59 --> 00:16:01
- Che la figa vi abbia in gloria.
- Sì.

385
00:16:01 --> 00:16:05
Continuo a leggere lo stesso paragrafo
e ha sempre meno senso.

386

00:16:05 --> 00:16:07
- Posso dire una cosa?
- Prego.

387

00:16:07 --> 00:16:09
Ti sta crollando tutto addosso.

388

00:16:09 --> 00:16:13
Hai detto un sacco di bugie
e dovrai tenerle a mente.

389

00:16:13 --> 00:16:14
Non è bello, vero?

390

00:16:15 --> 00:16:16
Sto studiando, mamma!

391

00:16:18 --> 00:16:20
Ciao, Jessi.

392

00:16:20 --> 00:16:21
Quanto tempo.

393

00:16:21 --> 00:16:23
Oh, merda.

394

00:16:23 --> 00:16:25
Kitty Beaumont Bouchet, sei tu?

395

00:16:25 --> 00:16:28
Tito Taylor Thomas, ma guarda un po'!

396

00:16:28 --> 00:16:30
Vi conoscete?

397

00:16:30 --> 00:16:32
Lavoriamo insieme da secoli.

398

00:16:32 --> 00:16:33
Ricordi Van Gogh?

399

00:16:34 --> 00:16:35
Sto impazzendo!

400

00:16:35 --> 00:16:38
Oddio, ho ancora il lobo nel medaglione!

401

00:16:38 --> 00:16:42
La piantate? Sto cercando di studiare.

402

00:16:42 --> 00:16:45
Sai cosa aiuta a studiare? Dormire.

403

00:16:46 --> 00:16:47
In effetti sono esausta.

404

00:16:48 --> 00:16:50
Puoi fissare il soffitto e pensare

405

00:16:50 --> 00:16:52
a che giornata imbarazzante è stata.

406

00:16:52 --> 00:16:56
- Già.
- È bello lavorare di nuovo insieme.

407

00:16:56 --> 00:16:58
Non sembra nemmeno lavoro. Stiamo...

408

00:16:58 --> 00:17:01
Distruggendo la psiche di una ragazzina!

409

00:17:06 --> 00:17:08
Sei molto sexy. E la tua minigonna è

410

00:17:08 --> 00:17:11
dello stesso colore
delle mie macchie di sudore.

411

00:17:11 --> 00:17:13
Sono un tipo che fa caso ai dettagli.

412

00:17:14 --> 00:17:16

Sì.

Hai l'alito che puzza di tonno

413

00:17:16 --> 00:17:19

Perché si è bevuto l'acqua
dalla scatoletta.

414

00:17:19 --> 00:17:22

Per questo ha un taglio sulla lingua.

415

00:17:23 --> 00:17:26

Misha, che fai con le mani?

416

00:17:26 --> 00:17:26

Ti piace?

417

00:17:27 --> 00:17:28

- No!

- Non lo so ancora.

418

00:17:28 --> 00:17:30

Ti sento le carie, ti piace?

419

00:17:30 --> 00:17:33

Ah, scusa!

Andrew, non devi andare in bagno?

420

00:17:33 --> 00:17:37

Certo! Sì! Perché non accompagna
il mio bel culone in bagno?

421

00:17:37 --> 00:17:40

- Signore, torniamo subito.

- Ok, ma sbrigati.

422

00:17:40 --> 00:17:42

Questo bracciolo non è niente male.

423

00:17:42 --> 00:17:44

Buon compleanno, sig. Divano.

424

00:17:45 --> 00:17:48
Ehi. Senti, Misha è...
un attimo spaventosa.

425

00:17:49 --> 00:17:51
Davvero? Non sai quanto
vorrei essere quel bracciolo.

426

00:17:52 --> 00:17:53
Izzy mi dà sui nervi.

427

00:17:53 --> 00:17:55
Davvero? A me piace che canti sempre.

428

00:17:56 --> 00:17:59
Perché non... facciamo a cambio?

429

00:17:59 --> 00:18:00
- Sì, cazzo!
- Sì!

430

00:18:00 --> 00:18:03
La piccoletta ti prosciugherà.

431

00:18:03 --> 00:18:05
L'altra scriverà una canzone su Nick.

432

00:18:05 --> 00:18:07
Ma non la canterà mai.

433

00:18:07 --> 00:18:09
- Non ha la voce.
- Già.

434

00:18:09 --> 00:18:10
Ma coi testi se la cava.

435

00:18:10 --> 00:18:12
A me sta bene.

436

00:18:12 --> 00:18:13
È un'ottima idea.

437

00:18:13 --> 00:18:17

- Beh, se siamo tutti d'accordo...
- Mozione approvata.

438

00:18:17 --> 00:18:19

- Devo fare pipì.
- Ok.

439

00:18:19 --> 00:18:22

Un barattolo di omogeneizzati
pieno d'olio d'oliva

440

00:18:23 --> 00:18:24

è un regalo appropriato?

441

00:18:24 --> 00:18:27

Io dico di sì, ma non mi va tanto.

442

00:18:27 --> 00:18:28

Dai, ce la spasseremo.

443

00:18:28 --> 00:18:30

Ci guarderanno mentre ti stimolo

444

00:18:30 --> 00:18:33

il clitoride in gola
con il pisello che ho in bocca.

445

00:18:33 --> 00:18:36

Primo, devi farci una maglietta.

446

00:18:36 --> 00:18:39

Ma non mi va di passare
la cosiddetta giornata

447

00:18:39 --> 00:18:41

con delle faciline di prima.

448

00:18:41 --> 00:18:46

Quante volte devo ripetertelo?
Non sei vecchia!

449

00:18:46 --> 00:18:48
- Non dire quella parola!
- Non essere triste!

450

00:18:48 --> 00:18:51
- Non dirmi come sentirmi!
- Tesoro! Cazzo!

451

00:18:51 --> 00:18:55
Che c'è di triste
nell'essere una cougar sexy?

452

00:18:55 --> 00:18:58
Perché sono più vecchia di quanto dovrei.

453

00:18:58 --> 00:19:01
E anche se mi hanno bocciata
per un motivo divertente,

454

00:19:01 --> 00:19:04
che ridefinirebbe il concetto di comicità,

455

00:19:04 --> 00:19:07
non mi piace essere
la più vecchia della classe!

456

00:19:07 --> 00:19:08
Oh, wow.

457

00:19:08 --> 00:19:11
Non sapevo avessi tutti questi sentimenti.

458

00:19:11 --> 00:19:12
- Sì.
- Che schifo.

459

00:19:12 --> 00:19:13
Esatto. È tipo...

460

00:19:13 --> 00:19:16
Piccola, mi eccito

anche solo a sentirti parlare.

461

00:19:16 --> 00:19:18
Sai sempre cosa dire.

462

00:19:19 --> 00:19:21
Per favore, dimmi perché
sei stata bocciata.

463

00:19:21 --> 00:19:25
Ok, è arrivato il momento
di sprigionare la massima ilarità.

464

00:19:25 --> 00:19:28
Ok. Oh, mio Dio.

465

00:19:28 --> 00:19:30
Allora, durante l'intervallo...

466

00:19:30 --> 00:19:34
Dio, non so
se ce la faccio a raccontartelo.

467

00:19:35 --> 00:19:38
Ho fatto lo sgambetto
a un bambino nel parco giochi.

468

00:19:38 --> 00:19:40
Stai in campana, Isaac!

469

00:19:40 --> 00:19:41
È caduto su un palo di metallo

470

00:19:42 --> 00:19:45
che gli ha trafitto il cranio
e spappolato il cervello.

471

00:19:45 --> 00:19:47
Cristo, tesoro...

472

00:19:48 --> 00:19:52
È da morir dal ridere!

473
00:19:52 --> 00:19:53
Che idiota!

474
00:19:53 --> 00:19:55
Lo so!

475
00:19:55 --> 00:19:59
Non sai quanto avrei voluto
filmare tutta la scena!

476
00:19:59 --> 00:20:02
Ci scommetto! È morto?

477
00:20:02 --> 00:20:04
Se te lo dico, non sarà più divertente.

478
00:20:04 --> 00:20:07
Ok, sì. Non rovinare tutto.

479
00:20:07 --> 00:20:08
Non rovinarlo tu. Vieni qui.

480
00:20:12 --> 00:20:15
Mi ricevi, uno-nove?
Abbiamo un orgasmo a sud

481
00:20:15 --> 00:20:20
- in arrivo.
- Elliot, dieci-quattro, bravo!

482
00:20:20 --> 00:20:21
Ho fatto venire mia moglie.

483
00:20:21 --> 00:20:24
Ricevuto, Elliot.
Io sono a Flagstaff. Passo e chiudo.

484
00:20:25 --> 00:20:28
Ciao, Misha. Spostati.
Misha, mi-scia-piaci.

485
00:20:28 --> 00:20:30
- Cosa?
- Ma guarda.

486
00:20:30 --> 00:20:31
È meglio così, no?

487
00:20:31 --> 00:20:33
Ma che fai? Dovrei stare con Andrew.

488
00:20:34 --> 00:20:35
Oh, no, abbiamo capito

489
00:20:35 --> 00:20:38
che io dovrei stare con te
e Andrew con Misha.

490
00:20:38 --> 00:20:40
L'altro modo faceva schifo.

491
00:20:40 --> 00:20:42
Ah, davvero?

492
00:20:42 --> 00:20:44
- Sì. E ci siamo scambiati.
- Senza chiedercelo?

493
00:20:44 --> 00:20:47
Ok, odio doverlo dire
perché non è di classe, ma...

494
00:20:47 --> 00:20:49
è la nostra serie.

495
00:20:49 --> 00:20:50
Cosa?

496
00:20:50 --> 00:20:52
- Sì, Big Mouth.
- Ok.

497

00:20:52 --> 00:20:54
Voi siete nella nostra serie.

498
00:20:54 --> 00:20:56
- Cosa?
- La ragazze della mensa.

499
00:20:56 --> 00:21:00
Le ragazze della mensa
Tolgono i baci dal menù

500
00:21:01 --> 00:21:02
Chi è che applaude?

501
00:21:02 --> 00:21:03
Sai una cosa?

502
00:21:03 --> 00:21:06
Saremo anche in prima, Andrew Kent,

503
00:21:06 --> 00:21:08
ma tu puoi scordarti la prima base!

504
00:21:08 --> 00:21:11
Sei rimasta fregata, era un nome falso.

505
00:21:11 --> 00:21:12
Ti ho mentito, cazzo.

506
00:21:13 --> 00:21:15
- E ora chi è?
- Che succede?

507
00:21:15 --> 00:21:16
Accendi le luci, Bobby!

508
00:21:16 --> 00:21:17
Non c'è il soffitto.

509
00:21:17 --> 00:21:18
Già, stronzo!

510

00:21:18 --> 00:21:21
La nostra serie è girata
con un pubblico dal vivo!

511

00:21:21 --> 00:21:23
- Davvero?
- Ma è il mio salotto.

512

00:21:23 --> 00:21:26
- Falli secchi, Misha!
- Orange County ti adora!

513

00:21:26 --> 00:21:29
Sorpresa. Voi due fate schifo
e ora lo sanno tutti.

514

00:21:29 --> 00:21:32
Io mi sognavo
il pollice pelvico di Nick...

515

00:21:32 --> 00:21:34
- Sì, trombamostro.
- Tromba che?

516

00:21:34 --> 00:21:37
Ora voglio strappargli la spina dorsale
e ficcarmela nel culo.

517

00:21:37 --> 00:21:39
Sarà il suo mostro degli ormoni?

518

00:21:39 --> 00:21:41
Sono una peste!

519

00:21:41 --> 00:21:43
Siamo più piccole,
ma stiamo imparando.

520

00:21:43 --> 00:21:45
E cosa abbiamo imparato questa settimana?

521

00:21:45 --> 00:21:49

Vogliamo uscire con dei bravi ragazzi,
non con due sfigati!

522

00:21:51 --> 00:21:53
Addio alla mia tromba-giacca!

523

00:21:53 --> 00:21:55
Dove hanno preso i panini?

524

00:21:55 --> 00:21:56
Da Eve, l'addetta alla mensa.

525

00:21:57 --> 00:22:00
Mi hanno disegnato un fiocco in testa.

526

00:22:00 --> 00:22:02
- Ti amo, Eve!
- Anch'io! Chi l'ha detto?

527

00:22:02 --> 00:22:03
Andiamo a casa

528

00:22:03 --> 00:22:06
e infiliamoci
il bastone di nonna nella patata!

529

00:22:06 --> 00:22:08
Fine delle lezioni, sfigati!

530

00:22:10 --> 00:22:13
Non puoi affrontare
un altro giorno di scuola.

531

00:22:13 --> 00:22:15
Lo so. Ma ci devo provare, no?

532

00:22:15 --> 00:22:18
- Davvero?
- Non entrare! È troppo difficile!

533

00:22:20 --> 00:22:22
È quella nuova, Jessi, giusto?

534

00:22:22 --> 00:22:24
Non durerà a lungo.

535

00:22:24 --> 00:22:26
Questo cosa sarebbe?

536

00:22:26 --> 00:22:27
Il mio tema?

537

00:22:27 --> 00:22:30
Ah, sì? A me sembra
che tu abbia consegnato un foglio

538

00:22:30 --> 00:22:32
- sporco di cacca.
- Cosa?

539

00:22:32 --> 00:22:35
- Qui non si fa così.
- Mi sono impegnata...

540

00:22:35 --> 00:22:36
Sig.na Glaser? La aspettano.

541

00:22:37 --> 00:22:37
Chi mi aspetta?

542

00:22:38 --> 00:22:40
È il furgone dei perdenti, Jessi.

543

00:22:40 --> 00:22:42
Ti riporta a Stupidolandia.

544

00:22:42 --> 00:22:45
Non te la caverai
con delle bugie, scema!

545

00:22:46 --> 00:22:47
Puzzetta!

546

00:22:47 --> 00:22:49
Hai detto "puzzetta"?

547

00:22:49 --> 00:22:50
Sono proprio stupido!

548

00:22:51 --> 00:22:52
Non voglio andare a Stupidolandia!

549

00:22:52 --> 00:22:54
Scusa, bella, non ci si può fermare.

550

00:22:54 --> 00:22:56
O forse sì?

551

00:22:56 --> 00:22:58
No, non frenano!

552

00:23:00 --> 00:23:04
Ok, no, io non entro.

553

00:23:04 --> 00:23:07
Certo che no!
Non è un posto sicuro per una sfigata.

554

00:23:07 --> 00:23:09
Ti va di andare a Union Square

555

00:23:09 --> 00:23:12
a vagare per il mercato?

556

00:23:12 --> 00:23:14
No. Ma andiamoci.

557

00:23:14 --> 00:23:16
Brava bambina.

558

00:23:17 --> 00:23:21
Abbiamo appena mollato i nostri
ragazzi di seconda. Sono così...

559

00:23:21 --> 00:23:25
Immaturo! Pazzesco!

560
00:23:26 --> 00:23:30
Tirerai fuori le palline di questo tipo
e le intingerai nella salsa!

561
00:23:30 --> 00:23:32
Benvenuto allo yacht club!

562
00:23:33 --> 00:23:38
Le ragazze della mensa
Un bel bis di amicizia

563
00:23:38 --> 00:23:39
Sono una peste!

564
00:23:40 --> 00:23:43
Forse non siamo il centro dell'universo.

565
00:23:43 --> 00:23:47
Dovremo iniziare a trattare le ragazze
come se fossero protagoniste.

566
00:23:47 --> 00:23:48
Beh, sì, ma...

567
00:23:48 --> 00:23:50
chi guarda Le ragazze della mensa?

568
00:23:50 --> 00:23:54
Vero? I protagonisti sono bambini,
ma è una serie oscena!

569
00:23:54 --> 00:23:56
Troppo. E mi piacciono le zozzerie!

570
00:23:56 --> 00:23:58
Il trombastro è inquietante.

571
00:23:58 --> 00:23:59
È esagerato.

572

00:23:59 --> 00:24:01

- Non serve, per far ridere.
- Esatto.

573

00:24:01 --> 00:24:04

Vado a fare sesso con la cacca,
poi la mangio.

574

00:24:04 --> 00:24:05

- Ok.
- Poi la caco

575

00:24:05 --> 00:24:07

- e me la ficco in culo.
- Bello.

576

00:24:09 --> 00:24:13

Apriamo un croissant
e lecchiamo la cioccolata?

577

00:24:13 --> 00:24:15

Sì. È un'ottima idea.

578

00:24:15 --> 00:24:17

Salti la scuola?

579

00:24:17 --> 00:24:18

- Eh?
- Ragazzaccia.

580

00:24:18 --> 00:24:19

- No, io...
- Rilassati.

581

00:24:19 --> 00:24:22

- Io...
- Ho fatto fuga anch'io.

582

00:24:22 --> 00:24:24

Si impara più nel mondo reale
che in un'aula.

583

00:24:25 --> 00:24:26
Beh, sì, è vero.

584

00:24:26 --> 00:24:27
Sono Michael Angelo.

585

00:24:27 --> 00:24:29
Come l'artista, non la Rana Ninja.

586

00:24:29 --> 00:24:30
La Tartaruga Ninja?

587

00:24:30 --> 00:24:33
Sì. Mi piaci. Posso farti il ritratto?

588

00:24:34 --> 00:24:35
Cowabunga-bunga!

589

00:24:35 --> 00:24:37
- No, io odio l'acqua!
- Non so nuotare!

590

00:24:38 --> 00:24:41
Cavalco l'onda del mio orgasmo!

591

00:24:41 --> 00:24:42
Sei tornata!

592

00:24:42 --> 00:24:44
Certo, guarda quant'è carino!

593

00:24:44 --> 00:24:45
Parlagli!

594

00:24:46 --> 00:24:48
Ciao. Ciao. Sono Jessi.

595

00:24:48 --> 00:24:52
- Perché ho fatto un inchino?
- Per metterti all'altezza del pisello.

596

00:24:52 --> 00:24:55

- Vuoi sederti?

- Eccome! Sulla sua bocca!

597

00:24:55 --> 00:24:57

Ok, dove tengo lo zaino?

598

00:24:57 --> 00:25:00

Sulle ginocchia? Sulla testa? Scherzo.

599

00:25:01 --> 00:25:03

- Cazzo.

- Sei perfetta comunque.

600

00:25:05 --> 00:25:09

Mi ricevi, uno-nove?

Sono venuta di nuovo!

601

00:25:09 --> 00:25:11

Ricevuto, Connie. Io sono a San Diego.

602

00:25:11 --> 00:25:13

Non avevo mai visto l'oceano.

603

00:25:13 --> 00:25:15

È bellissimo.

604

00:25:16 --> 00:25:22

Ragazze della mensa

Hanno la vita sul vassoio

605

00:25:22 --> 00:25:25

Ti tengono un posto al loro tavolo

606

00:25:25 --> 00:25:28

Bastoncini di pesce, amici e battute

607

00:25:28 --> 00:25:31

E cucchiariate di risate

608

00:25:32 --> 00:25:35

Ti risolleveranno il morale

609

00:25:36 --> 00:25:39
Eve mette il grembiule

610

00:25:39 --> 00:25:43
E il trombamostro
Parla di sesso

611

00:25:43 --> 00:25:44
Sono una peste!

612

00:25:45 --> 00:25:51
Ragazze della mensa
Hanno la vita sul vassoio

N SERIES

BIG MOUTH



8FLiX

Discover
Your
Standom

This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.